برنامهٔ رهبر گروه برای شمارهٔ 6 استر

دشمن بر سر سفره | 12 نوامبر 2026 | 7:00–8:30 عصر

آموزش امشب سه حرکت را دنبال می‌کند. استر پیامدهای فرمان را شخصی می‌کند. سقوط هامان مسئولیتی گسترده‌تر را آشکار می‌کند. استر امکانات می‌گیرد و دوباره جان قومش را می‌خواهد. به گروه کمک کنید این حرکت‌ها را در واژه‌ها و کارهای متن کشف کند.

جلسهٔ امشب را هدایت کنید

زمان	مطالعه و هدایت جلسه
7:00–7:18	از شادی‌ها، دشواری‌ها، لحظه‌های مهم و درخواست‌های دعا بگویید. پاسخ ندادن پذیرفته است.
7:18–7:25	آستانهٔ ضیافت دوم را به یاد بیاورید. داخل جلد جلو، استر ۷:۱–۱۰ را بخوانید.
7:25–7:45	صفحه‌های داستان ۱–۹ را بخوانید. بر عبارت‌بندی استر، مسئولیت پادشاه و صحنهٔ تخت مکث کنید.
7:45–7:52	تصویر میانی، صفحه‌های داستان ۱۰–۱۱، را بخوانید. بررسی کنید سقوط هامان چه چیزی را حل می‌کند و چه چیزی باقی می‌گذارد.
7:52–7:55	پشت جلد، استر ۸:۱–۷، را بخوانید.
7:55–8:12	صفحه‌های داستان ۱۲–۲۱ را بخوانید. املاک، انگشتر، دیدار دوباره، درخواست سارای و خواهش دوبارهٔ استر را دنبال کنید.
8:12–8:19	با صفحهٔ 3 برگه، انتقال دارایی و اختیار را دونفره بررسی کنید.
8:19–8:25	یک پرسش از صفحهٔ 4 برگه انتخاب کنید و یک اقدام برای هفته بنویسید.
8:25–8:30	برای درخواست‌های آغاز جلسه و نیازهایی که متن به یاد آورده است دعا کنید.

پنج جای کتاب‌مقدس را آماده کنید

استر ۸:۱–۶، ۷:۷–۱۰، ۷:۳–۴، ۳:۸–۱۳، و پیدایش ۴۱:۴۲ را علامت بزنید. برگه‌ها و قلم‌ها را برای هر نفر بگذارید. تصویر میانی چاپی، صفحه‌های داستان ۱۱–۱۰ است. متن جلو ۷:۱–۱۰ و متن پشت ۸:۱–۷ است. داستان مصور با 8:8b بسته می‌شود.

هنگام خواندن از مطالب تازه استفاده کنید

در مکث‌های مشخص‌شده از کشف‌ها بپرسید. پیش از تصویر میانی دو خواهش را مقایسه کنید؛ پس از داستان فعالیت انتقال قدرت را انجام دهید. صفحهٔ 5 برگه، تاریخ‌ها و مقایسهٔ کتاب‌مقدس با قاب‌ها را دارد؛ صفحهٔ 6 شخصیت‌ها را معرفی می‌کند. هنگام پرسش به آن‌ها رجوع کنید. اگر احوال‌پرسی تا 7:20 ادامه یافت، دو دقیقه از مکث‌های اول ضیافت کم کنید. تا 8:25 دعا را شروع کنید.

استر را آنلاین بخوانید

https://esther.gappjunction.com/fa

کد را اسکن کنید یا از نشانی بالا استفاده کنید. وارد حساب شوید و برای بازکردن شماره‌های دیجیتال «خواندن استر» را انتخاب کنید.

گفت‌وگوی ضیافت را آموزش دهید

7:18–7:52 | صفحه‌های داستان 11–1 | صفحه‌های برگهٔ شرکت‌کننده 2–1

به عبارت‌بندی درخواست گوش کنید

پس از نخستین خواندن کتاب‌مقدس، همهٔ قاب‌های صفحه‌های 5–1 را دنبال کنید. غذا و پذیرایی می‌گذارند هامان جایگاهش را عادی فرض کند. هنگام درخواست استر، 4–7:2 را دوباره بخوانید. از یک خواننده بخواهید 3:8 و از دیگری 3:13 را پیدا کند. بگذارید توضیح دهند توصیف هامان چه چیزی را پنهان می‌کند و سخن استر چه چیزی را به دید می‌آورد.

پیوند واژگانی را نشان دهید. سه فعل ویرانگر در 7:4، زبان 3:13 را در عبری تکرار می‌کنند. استر پیامدهای فرمان را نام می‌برد و خود را میان محکومان به مرگ می‌گذارد. راوی از پیش اجازهٔ پادشاه را به ما نشان داده است. حالا پادشاه باید اثر آن را بر کسی بشنود که می‌شناسد.

انتخاب شیوهٔ خطاب را نشان دهید. عبارت مجهول دربارهٔ فروخته‌شدن، در ابتدا نقش پادشاه را ضمنی می‌گذارد. یادداشت‌های NET این خویشتن‌داری را مشخص می‌کنند. در 7:6 او مستقیماً هامان را نام می‌برد. بپرسید این ترتیب چگونه حقیقتی سخت را شنیدنی می‌کند. می‌توانیم سخن او را توصیف کنیم، بی‌آنکه مدعی دانستن تمام محاسبه‌های پشت آن باشیم.

اگر کسی دربارهٔ اشاره به بردگی در 7:4 پرسید، از صفحهٔ 5 راهنمای رهبر استفاده کنید. بند پایانی دشواری‌های ترجمه دارد. تأکید مشترک را بر تهدید جان و جدیت خواهش او نگه دارید.

گزارش راوی را از اتهام پادشاه جدا کنید

صفحه‌های 9–6 را ادامه دهید. استناد هامان به اختیاری که گرفته، گفت‌وگویی افزوده است که بر واگذاری پیشین انگشتر تکیه دارد. در باغ خاموش کوتاه مکث کنید. بپرسید: «چه کس دیگری اینجا مسئولیت دارد؟» خشایارشا در 11–3:10 اجازه‌اش را داده است.

کنار تخت، 7:7 را پیش از 7:8 بخوانید. به ما گفته می‌شود هامان چرا مانده است. خشایارشا به صحنه‌ای برمی‌گردد که آن را تعرض تعبیر می‌کند. کریسی چسبیدن هامان هنگام التماس را تصور می‌کند و داستان مصور تماس ناخواسته و مقاومت استر را نشان می‌دهد. ترتیب دقیق حرکت‌های جسمانی، تفسیر است.

درخواست استر برای قومش در 7:3 را با درخواست هامان برای خودش در 7:7 مقایسه کنید. ترس او آشکار است. در گزارش، اعتراف یا تلاش برای جبران وجود ندارد. بپرسید توبه چه توجهی به آسیب‌دیدگان از ما می‌طلبد.

بگذارید تصویر میانی پرسشی تازه پیش بکشد

گزارش بالا چپ، فرمان بالا راست و چشم‌انداز پایین را بخوانید. حربونا وفاداری پیشین مردخای را وارد این تصمیم می‌کند. قصد هامان در 5:14 را با نتیجهٔ 7:10 مقایسه کنید. مزمور 16–7:15 تصویری مرتبط از بازگشت دام به سازنده‌اش می‌دهد.

بند آخر 7:10 را بخوانید و سپس 2:1 را به یاد بیاورید. خشم پادشاه پیش‌تر هم فروکش کرده است. بپرسید: «بحران چه کسی تمام شده است؟» پاسخ را از خانواده‌های متأثر از فرمان بشنوید. خواندن پشت جلد، خطر باقی‌ماندهٔ آن‌ها را در درخواست خود استر بیان خواهد کرد.

یادداشت‌های NET بر استر باب 7 • یادداشت‌های ترجمه بر 7:4 • هاوارد دربارهٔ مسئولیت سلطنتی

آنچه پس از سقوط هامان می‌آید آموزش دهید

7:52–8:12 | صفحه‌های داستان 12–21 | صفحهٔ 3 برگهٔ شرکت‌کننده

سه انتقال متفاوت را بشنوید

پشت جلد، استر ،7–8:1 را بخوانید. از گروه بخواهید به دارایی، اختیار سلطنتی و مسئولیت دارایی گوش کند. صفحه‌های داستان 15–12 را از بخشش املاک، آشکارشدن پیوند خانوادگی و دیدار دوباره تا انگشتر مُهر دنبال کنید. پیش از درخواست بعدی، بگذارید گرمای آغوش احساس شود.

آیهٔ 8:1 استر را گیرندهٔ املاک هامان می‌نامد. آیهٔ 8:2 مردخای را گیرندهٔ انگشتر پادشاه و کسی می‌نامد که استر بر املاک می‌گمارد. داستان مصور خاطره و محبت خانوادگی را به دیدار دوباره می‌دهد. کتاب‌مقدس آشکارشدن خویشاوندی و انتقال‌ها را بیان می‌کند.

بگذارید افراد بیرون اتاق نیازشان را تعریف کنند

در صفحه‌های ،17–16 سارای آشفتگی استر را می‌بیند و همراهی می‌کند. استر اتاقی نزدیک‌تر به خود پیشنهاد می‌دهد، اما سارای می‌خواهد به خانه برود. پیشنهاد نزدیکی و آرزوی آزادی، دو درخواست متفاوت‌اند. بپرسید دوستِ باتوجه، پیش از انتخاب پاسخ چه چیزی را باید بشنود.

سپس بگذارید خبر یوئل و پرسش آدا آسودگی را قطع کنند. یوئل می‌تواند مرگ هامان را گزارش کند. نمی‌تواند تغییری در فرمان گزارش دهد. خانواده تخیلی است، اما خطری که تشخیص می‌دهند دلیل درخواست دوبارهٔ استر در کتاب‌مقدس است. سوندر حالا از ما می‌خواهد خبر را از خانهٔ آن‌ها بسنجیم.

ببینید استر چگونه مشخص‌تر سخن می‌گوید

در صفحه‌های 20–18 او از صحن می‌گذرد، زانو می‌زند، عصای سلطنتی را دریافت می‌کند و اقدام می‌خواهد. داستان مصور دومین نزدیک‌شدن بدون احضار را صحنه‌پردازی می‌کند؛ 4–8:3 التماس و عصا را می‌دهد، بی‌آنکه آن ورود را مشخص کند. مردخای پس از عصا می‌پیوندد. گفت‌وگو آیه‌های 8:6 ،8:7 و 8:5 را جابه‌جا می‌کند.

بپرسید درخواست او از 7:3 چگونه رشد کرده است. در ضیافت زندگی می‌خواهد. در 8:5 می‌خواهد نامه‌های زیان‌بار برگردانده شوند. در 8:6 توضیح می‌دهد چرا نمی‌تواند به نتیجهٔ خوب برای خودش بسنده کند. بگذارید گروه دلسوزی را به اقدام مشخصی که می‌خواهد پیوند دهد.

همان‌جا که شمارهٔ چاپی می‌ایستد متوقف شوید

صفحهٔ داستان 21 از محدودیت قانونیِ 8:8b استفاده می‌کند. داستان مصور بخش نخست آیه را تا شمارهٔ 7 به تعویق می‌اندازد. عذرخواهی پادشاه گفت‌وگویی افزوده است. اگر کسی کل آیه را باز کرده، این انتخاب اقتباس را یادآوری کنید. پرسش تاریخیِ لغوناپذیری در صفحهٔ 5 راهنمای رهبر است.

8:12–8:30 بررسی پاسخ و دعا

فعالیت صفحهٔ 4 راهنمای رهبر را هفت دقیقه انجام دهید. سپس یک پرسش اصلی از صفحهٔ 4 برگه انتخاب کنید. ساعت 8:24 یک دقیقه برای نوشتن اقدام بدهید. در 8:25 با استفاده از درخواست‌های آغازین دعا کنید.

«خدایا، کمکمان کن کسانی را بشنویم که از تصمیم‌های ما اثر می‌پذیرند. به ما شجاعت گفتن حقیقت، فروتنی پذیرفتن سهم خود و حکمت استفاده از آنچه به ما سپرده شده بده. وقتی دیگران هنوز منتظر رهایی‌اند، ما را متوجه نگه دار. آمین.»

فعالیت انتقال قدرت را هدایت کنید

8:12–8:19 | صفحهٔ 3 برگهٔ شرکت‌کننده | پاسخ‌ها و پیگیری

به همه کاری در متن بدهید

دو دقیقه، هر دو نفر 2–8:1 را بخوانند و سه ردیف را پر کنند. دو دقیقهٔ دیگر، مُهر را با 11–3:10 مقایسه کنند و 6–8:3 را بخوانند. سه دقیقهٔ آخر را به شنیدن یک پاسخ برای هر ردیف و مشخص‌کردن نیازِ هنوز منتظر اقدام اختصاص دهید. هر دو بخش را باز نگه دارید.

انتقال	پاسخ از متن	آنچه برقرار می‌کند
املاک هامان 8:1	خشایارشا آن را به استر می‌دهد.	استر دارایی می‌گیرد. این بخشش، بخت هامان را وارونه می‌کند.
مُهر سلطنتی 8:2a	خشایارشا پس از پس‌گرفتن آن از هامان، به مردخای می‌دهد.	مردخای اختیار سلطنتیِ واگذارشده را دریافت می‌کند.
ادارهٔ املاک 8:2b	استر مردخای را بر املاک می‌گمارد.	مردخای دارایِ بخشیده‌شده به استر را اداره می‌کند.

به پرسش نیازِ حل‌نشده پاسخ دهید

مردم هنوز با فرمان ویرانگر روبه‌رویند. استر می‌خواهد نامه‌ها برگردانده شوند (8:5) و از نابودی قوم و خانواده‌اش می‌گوید (8:6). گرفتن املاک یا انگشتر به‌خودی‌خود آن فرمان را تغییر نمی‌دهد. پیش از درخواست کاربرد شخصی، این پاسخ را در آیه‌ها پیدا کنید.

دو گیرندهٔ انگشتر را مقایسه کنید

در 11–3:10 پادشاه قدرت را به هامان می‌سپارد. در 8:2 به مردخای می‌رسد. بپرسید: «چه چیزی اکنون استفادهٔ مسئولانه از این اختیار را نشان می‌دهد؟» پاسخ‌های ممکن: گوش‌دادن به افراد در خطر، فهمیدن فرمانِ همچنان برقرار و استفاده از جایگاه برای محافظت از آن‌ها. در این نقطهٔ داستان، این‌ها را مسئولیت‌هایی برای بررسی بدانید.

پیوند با یوسف را اضافه کنید

اگر وقت دارید پیدایش 43–41:41 را بخوانید، یا انگشتر مُهر در آیهٔ 42 را خلاصه کنید. کریسی صریحاً ارتقای مردخای را با یوسف مقایسه می‌کند. مُهر فرعون همراه با انتصاب اداری یوسف است. این شباهت، اختیار واگذارشده و خدمت را در دو داستان کتاب‌مقدسی نمایان می‌کند.

اگر کسی پرسید آیا مردخای اکنون مالک املاک است، به دو دهنده برگردید. خشایارشا دارایی را به استر می‌دهد؛ استر مردخای را بر آن می‌گمارد. اگر پرسید آیا انگشتر خطر را حل می‌کند، بخواهید خواهش پس از آن در 6–8:3 را بخواند.

فعالیت را به مسئولیت روزمره پیوند دهید

یک نمونه بخواهید از اینکه چیزی به فرد سپرده شده که بر دیگران اثر می‌گذارد؛ مانند بودجه، توصیه‌نامه، تصمیم گروهی یا داستان یک نفر. بپرسید دارندهٔ این امانت، پیش از تصمیم دربارهٔ استفاده از آن، باید نیاز چه کسانی را بشناسد.

استر باب 8 • پیدایش باب 41

یادداشت‌های عمیق‌تر برای رهبر گروه

جملهٔ دشوار دربارهٔ بردگی در 7:4

بند پایانی عبری دو خوانش اصلی دارد. برخی ترجمه‌ها می‌گویند این گرفتاری ارزش به‌زحمت‌انداختن پادشاه را نداشت. برخی دیگر می‌گویند دشمن نمی‌توانست زیان پادشاه را جبران کند. بنابراین یک تفسیر اقتصادی نیازمند قید است. استر در دربار خواهشی از سر استیصال مطرح می‌کند. هنگام بحث دربارهٔ اشاره به بردگی، عبارت او باید در همین زمینه فهمیده شود.

پیشنهاد پول در 3:9 به فهم اشارهٔ احتمالیِ «فروخته‌شدن» کمک می‌کند. روایت، پرداخت واقعی را ثبت نمی‌کند. تهدید روشنِ جان را در مرکز گفت‌وگو نگه دارید.

خشم فرمانروا و خطر جامعه

2:1 را با 7:10 مقایسه کنید. هر دو فروکش‌کردن خشم سلطنتی را توصیف می‌کنند. این پژواک متنی قابل مشاهده است. داوری بعدی که رضایت عاطفی ممکن است آسیب را حل‌نشده بگذارد، از خواندن این پژواک کنار خواهش دوباره در 8:3–6 می‌آید. تفسیر هاوارد توجه را به اجازهٔ پیشین پادشاه و داوری نامطمئن او هدایت می‌کند.

نکته‌های کریسی برای این شماره

در متن پیاده‌شدهٔ ارائه‌شده، بحث باب 7 پس از حدود دقیقهٔ 35، زاری و چسبیدن هامان به استر را تخیل می‌کند. بحث باب 8 پس از حدود دقیقهٔ 40، چرخش مالکیت املاک، مُهر و شباهت با یوسف را برجسته می‌کند. او بر فرمانِ همچنان برقرار هم مکث می‌کند. حرکت‌های دقیق کنار تخت، بازآفرینی نمایشی‌اند. با کمک متن، روایت‌شده‌ها را از تصویرسازی او جدا کنید.

مشیت و کنشگری اخلاقی

شیفردکر مراقبت وفادارانهٔ خدا را در عمل از راه شجاعت و حکمت انسان‌ها می‌بیند. این خوانش به گروه کمک می‌کند شهادت و انتخاب‌های استر را بررسی کند. روایت همچنین افراد را برای تصمیم‌های گرفته‌شده با اختیار واقعی پاسخ‌گو می‌گذارد. از شرکت‌کنندگان بخواهید توضیح دهند مراقبت خدا را چگونه درک می‌کنند، بی‌آنکه ادعا کنند هر رویداد فرمانی را آشکار می‌کند یا شجاعت موفقیت سریع را تضمین می‌کند.

زمینهٔ ایرانی مرتبط با این بخش

املاک، منبع امکانات و نفوذ است؛ مُهر در دنیای داستان اجازهٔ اقدام به نام پادشاه می‌دهد. این کارکردها توضیح می‌دهند چرا انتقال‌ها مهم‌اند. ادعای پادشاه که فرمان مُهرشده لغو نمی‌شود، باید از یک قاعدهٔ حقوقیِ همگانی و تأییدشدهٔ ایرانی جدا شود. بن‌صیون کاتس می‌پرسد آیا شواهد باقی‌ماندهٔ ایرانی و یونانی آن قاعدهٔ عمومی را ثابت می‌کنند.

دربارهٔ اعدام، واژهٔ عبری «عِتس» به چوب یا درخت اشاره دارد. ترجمه‌ها میان دار یا آویختن و تیر یا به‌میخ‌کشیدن متفاوت‌اند. نسخهٔ چاپی از زبان «تیر» در NLT پیروی می‌کند. پنجاه ذراع به‌طور قراردادی حدود 75 پا است. سازوکار و محل تصویرشده را هنرمند انتخاب می‌کند.

یادداشت‌های NET بر باب UBS • 7 و SIL دربارهٔ 7:4 • هاوارد • شیفردکر • کاتس دربارهٔ حقوق ایران

پاسخ‌هایی برای گفت‌وگوی ما

هر چهار پرسشِ صفحهٔ 4 برگهٔ شرکت‌کننده | ابتدا پاسخ‌های گروه را بشنوید

نمونه‌های زیر نشان می‌دهند چگونه پاسخ را بر متن بنا کنیم. وقتی گروه نکتهٔ دیگری دید، با پرسشی پیگیری کنید و به افراد فرصت دهید برداشت نخست خود را بازنگری کنند.

استر به قوم در خطر چهره می‌دهد

توصیف هامان از یهودیان در 3:8 را با سخن استر در 4–7:3 مقایسه کنید. وقتی «جان من» و «قوم من» می‌گوید، چه چیزی دیده می‌شود؟

«هامان یهودیان را با تفاوتشان و نافرمانیِ ادعایی معرفی می‌کند. استر به‌عنوان کسی حرف می‌زند که جان و خانوادهٔ خودش در خطر است. پادشاه حالا باید اجازه‌اش را با سرنوشت فردِ روبه‌رو پیوند بدهد. من می‌شنوم که استر از او می‌خواهد معنای انسانیِ تصمیم را بشناسد. سوندر می‌پرسد آیا می‌توانم این شناخت را از کسی که از قبل می‌شناسم فراتر ببرم.»

دو نفر زندگی می‌خواهند

خواهش‌های زندگی در 7:3 و 7:7 را مقایسه کنید. زندگی چه کسانی دغدغهٔ هر گوینده است؟ چه شواهدی کمک می‌کند ترس از پیامدها را از توبه جدا کنیم؟

«استر همراه جان خود، جان قومش را می‌خواهد. هامان از استر می‌خواهد به بقای او کمک کند. ترسش همه‌چیز را دربارهٔ درونش نمی‌گوید، اما راوی اعتراف یا جبرانی به ما نمی‌دهد. من دنبال پذیرفتن آسیبِ واردشده، توجه به آسیب‌دیدگان و اقدام برای رسیدگی می‌گردم. این پرسشی است که باید به درخواست‌های خودم برای فرصتی دوباره بیاورم.»

تجربهٔ چه کسی نتیجه را به ما می‌گوید

در 7:10 خشم پادشاه فروکش می‌کند. تا 8:6 استر هنوز التماس می‌کند. تجربهٔ چه کسی باید تعیین کند که آیا به مشکل رسیدگی شده است؟

«پادشاه می‌تواند از مجازات هامان احساس رضایت کند. استر هنوز قومش را زیر فرمان می‌بیند. خطر ادامه‌دار آن‌ها باید در ارزیابی حساب شود. من می‌پرسیدم آیا خانواده‌های در خطر امن‌تر شده‌اند و هنوز چه باید برایشان رخ دهد. آسودگیِ کسی از برخورد با مقصر فقط بخشی از شواهد است.»

پس از پایان ظاهری کنار مردم بمانید

کجا وسوسه می‌شوید داستان را متوقف کنید و آن را موفقیت بنامید؟ ادامه‌دادنِ شنیدن آدا یا سارای چه معنایی دارد و این هفته برای کسی که هنوز منتظر است چه می‌توانید بکنید؟

«ممکن است من در اعدام، دیدار دوباره یا انگشتر متوقف شوم. پرسش آدا وادارم می‌کند بپرسم آیا آسیب واقعاً متوقف شده است. سارای وادارم می‌کند بپرسم پیشنهادم به خواستهٔ او پاسخ می‌دهد یا نه. این هفته می‌توانم با کسی تماس بگیرم که مشکلش از توجه‌ها دور شده، بپرسم چه کاری هنوز مانده و دربارهٔ یک گام مفید که بتوانم تا آخر انجامش دهم توافق کنم.»

آدا و سارای شخصیت‌های تخیلی‌اند. صحنه‌هایشان پرسشی را به زندگی پیوند می‌دهند که از پیش در خواهش دوبارهٔ استر وجود دارد. اعضا می‌توانند با نمونه‌ای عادی پاسخ دهند یا اقدام نوشته‌شده‌شان را خصوصی نگه دارند.

با یک نام و گام بعدی پایان دهید

برای سطر پاسخ در صفحهٔ 4 برگه، یک دقیقه سکوت بدهید. دو مشارکت کوتاه بشنوید. به درخواست‌های دعای آغاز و دعای صفحهٔ 3 راهنمای رهبر برگردید.